

## Ouvrages reçus Recent Publications

---

Numéro 83, automne 2009, hiver 2010

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/63691ac>

[Aller au sommaire du numéro](#)

---

### Éditeur(s)

Les Productions Ciel variable

### ISSN

1711-7682 (imprimé)

1923-8932 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

---

### Citer ce document

(2009). Ouvrages reçus / Recent Publications. *Ciel variable*, (83), 93–95.

Martin Désilets

### Le grand voyage

Longueuil, Plein sud, 2007, 87 p., ill. coul.  
Texte bilingue (français et anglais).

Produit dans le cadre de l'exposition *Le grand voyage*, cet ouvrage, qui regroupe trois corpus d'œuvres réalisés par Martin Désilets depuis le début des années 2000, propose un premier bilan de la pratique de l'artiste. Alors que les corpus *Les agglomérations* et *Marquer le territoire – transformer l'espace* mêlent les références à la peinture, au photographique et au ready-made, la série *Les dictionnaires et proverbes des îlets*, avec ses études, dessins et commentaires, évoque davantage le journal d'artiste. Une présentation écrite par Désilets ainsi qu'une belle analyse de Jean-Émile Verdier complètent le catalogue. [1]

### Nicholas Pye & Sheila Pye

Toronto: Artcore/Fabrice Marcolini, 2007, 51 pp., col. ill. Text in English.

A couple in real life, Nicholas and Sheila Pye use this fact as a source for their images, which explore the complexities of relationships. Playing with the ambiguity of their union – are they lovers or siblings? – their photographic and video works also deal with subjects such as gender and identity, manipulation, and battles of wills. This first catalogue about their work contains an introduction and an interview with the artists. [2]

Richard Baillargeon

### Marges et chansons

Québec, Éditions J'ai VU, coll. Livres d'artistes, 2008, 43 p., ill. coul. Texte en français.

Ce livre d'artiste s'ouvre par un court texte de Richard Baillargeon, réfléchissant sur le potentiel sémantique des images qui, selon les associations, prennent des sens tout à fait différents. Les pages suivantes montrent des regroupements d'images accompagnés de petits paragraphes proposant une certaine lecture. D'autres réflexions sur le processus créateur de l'artiste se trouvent aussi dans l'ouvrage. [3]

Vincent Bonin et France Choinière

(sous la dir. de)

### Fonction/Fiction. L'image utilitaire reconfigurée

Montréal, Dazibao, coll. Les essais, 2008, 110 p., ill. n. et b. et coul.

Texte en français, aussi disponible en anglais.

Cette collection d'essais porte sur la récupération artistique d'images utilitaires produites par les systèmes de surveillance et autres pratiques d'enregistrement du réel, de plus en plus employées aujourd'hui. Cette publication poursuit une réflexion amorcée dans l'exposition du même titre, présentée par Dazibao en 2008. Portant tout autant sur la photographie que sur le cinéma, les textes de Blake Stimson, Clint Burnham, Thomas Y. Levin, Viva Paci et Charles Stankievich mettent en évidence les effets de fiction que ces reconfigurations visuelles ne manquent pas d'engendrer. [4]

Norge Espinosa and Babak Salari

### Faces, Bodies, Personas:

### Tracing Cuban Stories

Janet 45 Print and Publishing, 2008 117 pp., b & w ill. Bilingual text (English and Bulgarian).

This book presents a diversified portrait of the Cuban reality, photographed by Babak Salari, who shows as much interest in the island's queer communities as in its intellectual community. Two photographic bodies of work are presented in this book, *Bodies and Personas* and *Faces*; the latter includes a short paragraph introducing the person photographed in each image. The catalogue also contains two texts on Salari's work. [5]

### Flash Forward 2008: Emerging Photographers From Canada, The United Kingdom and the United States

Toronto, The Magenta Foundation, 2008), 191 pp., b & w and col. ill. Text in English.

A book presenting the work of seventy-five emerging photographers from Canada, the United Kingdom, and the United States, selected by a jury composed of art professionals. The book is published in conjunction with *Flash Forward*, an annual event initiated in 2005 by the Magenta Foundation, which also organizes a travelling exhibition presenting the work of some of the photographers figuring in the publication. This catalogue contains almost exclusively images introducing us to the work of these photographers. [6]

Thierry Gervais, Gaëlle Morel

### La Photographie

Paris, Larousse, coll. Comprendre et Reconnaître, 2008, 239 p., ill. n. et b. et coul. Texte en français.

L'ouvrage aborde toutes les facettes de la photographie comme médium, employé à la fois dans les sphères artistiques, médiatiques et scientifiques. Très bien structuré, il donne un aperçu global de l'histoire de la photographie, de ses multiples usages, des différents types de techniques utilisées à travers le temps, en plus de proposer une analyse des impacts de ce médium sur la culture visuelle en général. [7]

Catherine Poncin

### Corpus

Tréxélan, Filigranes Éditions, 2008, 16 p., ill. coul. Texte en français.

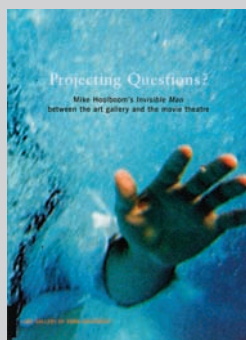
Ce livre présente les onze photographies produites par Catherine Poncin pour le Centre médical universitaire St Radboud, un centre hospitalier ayant un mandat de recherche et d'enseignement. Puisant dans les archives des différents départements de l'institution, l'artiste a choisi de célébrer dans ses images l'histoire singulière de ce lieu, reprenant entre autres des photographies d'étudiants et de médecins ainsi que des gravures médicales d'époque. Un texte de Daan Van Speybroeck introduit l'œuvre de Poncin, accrochée dans l'auditorium du Centre. [8]



9



13



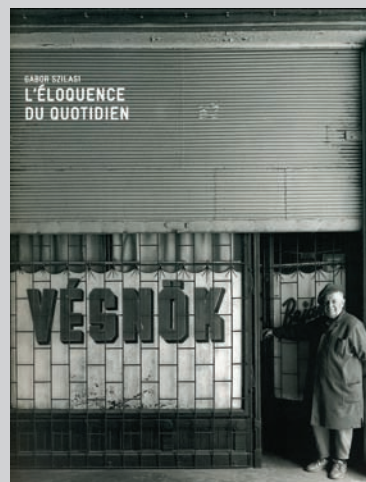
10



14



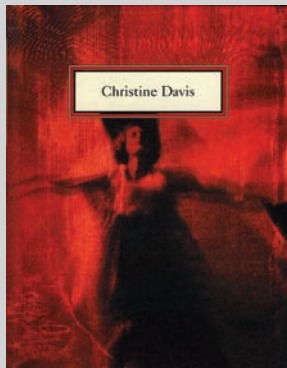
11



15



12



Catherine Poncin et Nathalie Leleu

### La boîte de Pandore

Filigranes Éditions, 2008, 42 p., ill. coul.

Texte bilingue (français et anglais).

S'ouvrant sur un texte de Nathalie Leleu, cet ouvrage présente une des plus récentes séries photographiques de l'artiste Catherine Poncin, connue pour ses images formées d'assemblages de documents d'archives et autres photographies trouvées, alliées à ses propres productions. La source de ce travail est la Manufacture de Gien, une des plus prestigieuses faïenceries françaises. Deux trames se dessinent dans ces images, qui portent sur les processus et techniques de fabrication de la faïence ainsi que sur l'histoire des arts décoratifs. [9]

Ulrika Ferm

### Emergency Weather

Montreal: Dazibao, Les portables coll., 2009, 55 pp., b & w ills. Text in English.

A print version of an eponymous exhibition mounted at Dazibao in 2008, *Emergency Weather* extends the life of this event by making it accessible in the form of an artist's book. Ferm is particularly interested in forgotten historical phenomena, and in this work she tries to re-create the statistical record of meteorological conditions in Ireland between 1939 and 1946, a time of strict censorship in that country. Existing in both documentary and fiction forms, the work explores the differences between these two ways of recording reality. [10]

David Harris

### Gabor Szilasi. L'Éloquence du quotidien

Joliette, Musée d'art de Joliette; Ottawa, Musée de la photographie contemporaine, 2009, 239 p., ill. n. et b. et coul. Texte en français, aussi disponible en anglais.

Réalisée conjointement par le Musée d'art de Joliette et le Musée canadien de la photographie contemporaine, cette monographie accompagne l'exposition rétrospective dédiée au photographe Gabor Szilasi. En plus des nombreuses planches reproduisant les photographies de l'artiste, cet ouvrage comprend une biographie exhaustive de sa vie ainsi qu'un essai de l'historien de la photographie et commissaire de l'exposition David Harris, qui propose un bilan et une mise en contexte de ce travail photographique. [11]

Lesley Johnstone et Olivier Asselin

### Christine Davis

Montréal, Musée d'art contemporain de Montréal, 2009, 111 p., ill. coul.

Texte bilingue (français et anglais).

Fruit d'un effort conjoint du Musée d'art contemporain de Montréal et du Future Cinema Lab de l'Université York à Toronto, ce catalogue accompagne la présentation de quatre nouvelles œuvres réalisées par Christine Davis lors d'une résidence au Future Cinema Lab. Davis, qui explore l'histoire du modernisme dans sa pratique artistique, prend comme point de départ pour ces nouvelles réalisations les deux figures-clés que sont le poète Stéphane Mallarmé et la danseuse et chorégraphe Loie Fuller. [12]

Philip Monk, Mike Hoolboom, Chris

Kennedy, and Yann Beauvais

### Projecting Questions? Mike Hoolboom's Invisible Man between the Art Gallery and the Movie Theatre

Toronto, Art Gallery of York University, 2009), 143 pp., b & w and col. ills. Text in English.

Published in conjunction with Mike Hoolboom's most recent exhibition, curated by Philip Monk, at the Art Gallery of York University, this book presents a collection of essays reflecting on the medium of video installation. After hearing Hoolboom, a respected writer and filmmaker, ask during a lecture, "Why are video installations so awful?" Monk invited him to create one based on his films. The essays discuss the specificities of video installation and its relationship with the exhibition space, including writings from opposing points of view, setting the table for further reflection on this topic. [13]

Philip Monk

### And while I have been lying here perfectly still: The Saskia Olde Wolbers Files

Toronto, Art Gallery of York University, 2009), 133 pp., b & w and col. ills. Text in English.

Using as his inspiration still images taken from Saskia Olde Wolbers's videos, which present fantastical stories taking place in realistic miniature sets, Monk has written a short story that takes up the first part of this book. As "the editor," Monk interprets each image as a clue in a psychological case study. Because Wolbers's art is as much about the fabrication of fiction as about the fiction itself, this project makes sense. In the second half of the book, he reflects on Wolbers's art practice and on his preceding exercise in relation to her art. [14]

Diana Nemiroff, Sara Knelman, Pascal Grandmaison.

### Le grand jour / Double Take

Ottawa, Carleton University Art Gallery; Hamilton, Art Gallery of Hamilton, 2009, 155 p., ill. n. et b. et coul.

Texte bilingue (anglais et français).

Ce catalogue d'exposition conjoint réunit les corpus d'œuvres présentées lors de deux expositions récentes de Pascal Grandmaison, à la Galerie d'art de l'Université Carleton et au Musée des beaux-arts de Hamilton. Comprenant les essais des deux commissaires, Diana Nemiroff et Sara Knelman, cet ouvrage situe la pratique artistique de l'artiste en regard des enjeux propres aux médiums photographique et cinématographique – narration, lumière, transparence et opacité, réalisme et fiction – en proposant des analyses fouillées des œuvres exposées, dont certaines sont inédites. [15]